保密文件，授权接触，违者追责

物料编码	用料	工艺	装订	P 数	尺寸	受控日期	设计师
YC.BZ.SS002565.03	广州白云本白 80g	单黑	折页（风琴折再对折）	28	成品尺寸 65*120 mm	2023.07.10	10062084
变更内容	03 更新激光 label 示意图						

注：广州白云本白 80 克（相似材料也可，不指定品牌）

收货标准（包括但不限制于）

1. 内容按图纸，文件名料号、封底料号、标签料号需全部一致
2. 纸张干净无明显杂质、无损不受潮
3. 印刷清晰（加网线数最低 200 线）、颜色均匀、无重影
4. 裁切尺寸准确（印刷成品尺寸≥ 50*50mm 的，误差控制在 ±1 mm；成品尺寸 < 50*50mm 误差控制在 ±0.5 mm），不能裁切到文字
5. 装订页码顺序正确，无错页、无漏页、无倒页，表面平整无折皱，折页整齐无爆边
6. 折页务必折对，保证封面封底为第一页和最后一页（按照页边距外标注的封面封底信息折）
7. 骑钉说明书尺寸小于等于 80mm 订一颗钉，骑钉无损不生锈，并满足 12 小时盐雾测试
8. 胶装装订整齐不开胶，不漏胶，胶水环保无异味
9. 印刷成品尺寸（以骑马钉装订的边长为准）≤ 80mm，爆角爆边控制在 1mm 以内；印刷成品尺寸 > 80mm，爆角爆边控制在 2mm 以内

此页非印刷页 印刷前请删除

confidential

封面

MINI 4 PRO

SAFETY GUIDELINES
安全概要
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN
CONSIGNES DE SÉCURITÉ
РУКОВОДСТВА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

v1.0

Contact
DJI SUPPORT

微信扫一扫
获取技术支持

https://www.dji.com/mini-4-pro/downloads

DJI is a trademark of DJI.
Copyright © 2023 DJI All Rights Reserved.

YCBZSS00256503

EN

Safety at a Glance

By using this product, you signify that you have read, understand and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at https://www.dji.com/mini-4-pro. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT (HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON "AS AVAILABLE BASIS" WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND. This product is not intended for children.

1. Flight Environment

WARNING

- DO NOT use the aircraft in severe weather conditions including heavy wind exceeding 10.7 m/s, snow, rain, fog, hail, or lightning.
- DO NOT take off from an altitude more than 4,000 m (13,123 ft) above sea level.
- DO NOT fly the aircraft in environments where the temperature is below -10° C (14° F) or above 40° C (104° F).
- DO NOT take off from moving objects such as cars, ships, and airplanes.
- DO NOT fly close to reflective surfaces such as water or snow. Otherwise, the vision system may be limited.
- When the GNSS signal is weak, fly the aircraft in environments with good lighting and visibility. Low ambient light may cause the vision system to work abnormally.
- DO NOT fly the aircraft near areas with magnetic or radio interference, including Wi-Fi hotspots, routers, Bluetooth devices, high-voltage lines, large scale power transmission stations, radar stations, mobile base stations, and broadcasting towers.

NOTICE

- Be careful when taking off in the desert or from a beach to avoid sand entering the aircraft.
- Fly the aircraft in open areas. Buildings, mountains, and trees may block the GNSS signal and affect the on-board compass.

2. Flight Operation

WARNING

- Stay away from rotating propellers and motors.
- Make sure the aircraft batteries, remote controller, and the mobile device are fully charged.
- Be familiar with the selected flight mode and understand all safety functions and warnings.
- The air intake may generate a high temperature when the aircraft is powered on. DO NOT touch the air intake in order to avoid burns.

NOTICE

- Make sure DJI™ Fly and aircraft firmware have been updated to the latest version.
- Land the aircraft in a safe location when there is a low battery or high wind warning.
- Use the remote controller to control the speed and altitude of the aircraft to avoid collisions during Return-to-Home.

3. Battery Safety Notice

WARNING

- Keep batteries clean and dry. DO NOT allow liquid to come into contact with the batteries. DO NOT leave batteries covered in moisture or out in the rain. DO NOT drop the batteries into water. Otherwise, an explosion or fire may occur.
- DO NOT use non-DJI batteries. It is recommended to use DJI chargers.
- DO NOT use swollen, leaking, or damaged batteries. In such situations, contact DJI or a DJI authorized dealer.
- The batteries should be used at a temperature between -10° to 40° C (14° to 104° F). High temperatures can cause an explosion or fire. Low temperatures will reduce the performance of a battery.
- DO NOT disassemble or pierce the battery in any way.
- The electrolytes in the battery are highly corrosive. If any electrolytes come into contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with water and seek medical support.
- Keep the batteries out of the reach of children and animals.
- DO NOT use a battery if it is involved in a crash or heavy impact.
- Extinguish any battery fire using water, sand, or a dry powder fire extinguisher.
- DO NOT charge the battery immediately after flight. The battery temperature may be too high and may cause serious damage to the battery. Allow the battery to cool down to close to room temperature before charging. Charge the battery at a temperature range of 5° to 40° C (41° to 104° F). The ideal charging temperature range is 22° to 28° C (72° to 82° F). Charging at the ideal temperature range can prolong battery life.
- DO NOT expose the battery to fire. DO NOT leave the battery near heat sources such as a furnace, heater, or inside a vehicle on a hot day. Avoid storing the battery in direct sunlight.
- DO NOT store the battery for an extended period after fully discharging. Otherwise, the battery may over-discharge and cause irreparable damage to the battery cell.
- If a battery with a low power level has been stored for an extended period, the battery will enter deep hibernation mode. Recharge the battery to bring it out of hibernation.
- The weight of the aircraft exceeds 250 g after the Intelligent Flight Battery Plus is installed. Make sure you understand and comply with local laws and regulations and, if required, have obtained corresponding approval and clearance from the related government agencies before flight.
- When flying higher than 3,000 m (9,843 ft) above sea level with the Intelligent Flight Battery Plus installed, the flight performance of the aircraft will be limited (such as flight height and flight speed). To ensure flight safety, only fly below 3,000 m (9,843 ft) above sea level and fly with caution while maintaining VLOS (visual line of sight) of the aircraft at all times.
- Increased aircraft weight affects the flight power. To avoid power shortage, do not install other payloads (such as propeller guards) after the Intelligent Flight Battery Plus is installed.

Specifications

Aircraft (Model: MT4MFVD)	
Operating Temperature	-10° to 40° C (14° to 104° F)
O4	
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
Transmitter Power (EIRP)	2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (CE) 5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protocol	802.11a/b/g/n/ac
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
Transmitter Power (EIRP)	2.4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocol	Bluetooth 5.0
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz
Transmitter Power (EIRP)	<10 dBm
Remote Controller (Model: RC331)	
Operating Temperature	-10° to 40° C (14° to 104° F)
O4	
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
Transmitter Power (EIRP)	2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (CE) 5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protocol	802.11a/b/g/n/ac/ax
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz, 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
Transmitter Power (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocol	Bluetooth 5.2
Operating Frequency	2.4000-2.4835 GHz
Transmitter Power (EIRP)	<10 dBm
Intelligent Flight Battery (Model: BWX140-2590-7.32) Intelligent Flight Battery Plus* (Model: BWX162-3850-7.38)	
Charging Temperature	5° to 40° C (41° to 104° F)
Capacity	2590 mAh (Intelligent Flight Battery) 3850 mAh (Intelligent Flight Battery Plus)
Standard Voltage	7.32 V (Intelligent Flight Battery) 7.38 V (Intelligent Flight Battery Plus)
Support Charger	DJI 30W USB-C Charger or other USB Power Delivery charger

* Only the Fly More Combo Plus includes the Intelligent Flight Battery Plus.

CHS

安全须知

使用本产品前，请您仔细阅读本安全概要、访问 https://www.dji.com/mini-4-pro 阅读《用户手册》和相关文档。若您未提供飞行记录，DJI™ 可能无法分析事故原因，从而无法向您提供保修等售后服务。使用本产品视为您已经阅读并接受与本产品相关的全部条款。本产品不适合儿童使用。

1. 飞行环境

警告

- 请勿在大风（风速 10.7 m/s 以上）、下雪、下雨、雷电、有雾等恶劣天气飞行。
- 请勿在海拔 4000 米以上地区起飞。
- 请勿在 -10℃以下或 40℃以上环境中飞行。
- 请勿在移动的物体表面起飞（例如行进中的汽车、船只）。
- 请勿在水面或雪地等镜面反射区域飞行，以保证视觉定位系统正常工作。
- GNSS 信号弱时，请在光照良好的环境中飞行。环境光线暗可能导致视觉系统无法正常工作。
- 请勿在电磁干扰源附近飞行。常见的电磁干扰源包括高压电线、高压输电站、雷达站、移动电话基站、广播信号塔、Wi-Fi 热点、路由器、蓝牙设备。

注 意

- 在沙漠、沙滩表面起飞需小心，避免沙尘进入飞行器内部。
- 在远离人群的开阔区域飞行，避免建筑物、山体、树林干扰 GNSS 信号及飞行器指南针。

2. 飞行操作

警告

- 切勿靠近转动中的螺旋桨或电机。
- 确保所有设备的电量充足。
- 确保熟悉每种飞行模式。熟悉返航模式下飞行器的行为。
- 开机后散热片可能产生高温，请勿触碰散热片以免烫伤。

注 意

- 确保固件及 DJI Fly App 已经更新至最新版本。
- 低电量、大风警示时请尽快返航。
- 自动返航过程中，请您注意控制飞行速度和高度以保障返航安全。

3. 电池安全须知

警告

- 电池严禁接触液体。切勿在雨中或潮湿环境使用电池，否则可能引发电池自燃甚至爆炸。
- 严禁使用非 DJI 官方提供的电池。推荐使用 DJI 官方提供的充电设备。
- 严禁使用鼓包、漏液、包装破损的电池。遇此情况请联系 DJI 或指定代理。
- 在 -10℃ 至 40℃的温度内使用电池。温度过高可能引起着火、爆炸。温度过低会降低电池性能。
- 禁止以任何方式插接或用尖利物体刺破电池。
- 电池内液体有强腐蚀性，如泄露，请远离。若接触皮肤或眼睛，立即用大量清水冲洗并就医。
- 请将电池存放在儿童接触不到的地方。若儿童不小心吞咽零部件，请立即就医。
- 电池若坠落或受外力撞击，不得再次使用。
- 若电池起火，请按以下顺序使用灭火器材：水或水雾、沙、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器。
- 飞行器飞行结束后，电池处于高温状态，建议待电池降至室温后再进行充电，否则可能出现禁止充电的情况。电池的可充电环境温度为 5℃至 40℃，理想的充电环境温度（22℃至 28℃）可大幅延长电池的使用寿命。
- 禁止将电池放在靠近热源的地方，比如阳光直射或热天的车内、火源或加热炉。
- 切勿将电池彻底放完电后长时间存储，以避免电池进入过放状态，造成电芯损坏，将无法恢复使用。
- 若电池电量严重不足且闲置时间过长，则电池将进入深度睡眠模式。若需要将电池从深度睡眠中唤醒，需对电池充电。
- 安装长续航智能飞行电池（BWX162-3850-7.38）后，飞行器重量会大于 250 g，部分国家和地区可能需要获取相应使用许可，飞行前请仔细了解并遵守当地法律法规。
- 使用长续航智能飞行电池在海拔 3000 m 以上飞行时，飞行器飞行动力将会受到一定限制（如飞行高度，飞行速度等）。为保障飞行安全，请勿在海拔 3000 m 以上地区飞行，小心操作，确保在视距内飞行。
- 飞行器重量增加会影响飞行动力。安装长续航智能飞行电池后，请勿安装其它额外负载（如桨叶保护罩），避免出现动力不足的情况。

规格参数

飞行器（型号：MT4MFVD）	
工作环境温度	-10℃ 至 40℃
O4	
工作频率	2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (CE) 5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
协议	802.11a/b/g/n/ac
工作频率	2.4000-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
蓝牙	
协议	蓝牙 5.0
工作频率	2.4000-2.4835 GHz
发射功率 (EIRP)	<10 dBm
遥控器（型号：RC331）	
工作环境温度	-10℃至 40℃
O4	
工作频率	2.4000-2.4835 GHz, 5.170-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (CE) 5.8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
协议	802.11a/b/g/n/ac/ax
工作频率	2.4000-2.4835 GHz, 5.150-5.250 GHz, 5.725-5.850 GHz
发射功率 (EIRP)	2.4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
蓝牙	
协议	蓝牙 5.2
工作频率	2.4000-2.4835 GHz
发射功率 (EIRP)	<10 dBm
智能飞行电池（型号：BWX140-2590-7.32） 长续航智能飞行电池*（型号：BWX162-3850-7.38）	
充电环境温度	5℃至 40℃
容量	2590 mAh（智能飞行电池） 3850 mAh（长续航智能飞行电池）
标称电压	7.32 V（智能飞行电池） 7.38 V（长续航智能飞行电池）
支持的充电器	DJI 30W USB-C 充电器或其它支持 USB PD 快充协议的充电器

* 仅长续航畅飞套装包含长续航智能飞行电池。

DE

Sicherheitsvorschriften auf einen Blick

Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigst du, dass du die allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Richtlinie und alle Anweisungen auf https://www.dji.com/mini-4-pro gelesen und verstanden hast und dich mit ihnen einverstanden erklärst. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN KUNDENDIENSTRICHTLINIEN VORGESEHEN, DIE UNTER (HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY) VERFÜGBAR SIND, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT VERFÜGBAR SIND, OHNE GARANTIE UND OHNE BEDINGUNGEN JEGLICHER ART BEREITGESTELLT. Dieses Produkt ist nicht für Kinder bestimmt und darf nicht von Kindern verwendet werden.

1. Flugumgebung

WARNUNG

- Das Fluggerät darf NICHT bei widrigen Wetterverhältnissen eingesetzt werden, z. B. bei starkem Wind über 10,7 m/s, Schnee, Regen, Nebel, Hagel oder Gewitter.
- Starte NICHT aus einer Höhe von mehr als 4.000 m über NHN.
- Das Fluggerät NICHT in Umgebungen mit Temperaturen unter -10 °C oder über 40 °C fliegen.
- NICHT von sich bewegenden Objekten wie Autos, Schiffen und Flugzeugen abheben.
- Das Fluggerät NICHT in der Nähe von reflektierenden Flächen, wie z. B. Wasser oder Schnee fliegen. Die Sichtsensoren könnten sonst eingeschränkt sein.
- Flieg das Fluggerät nur in Umgebungen mit guten Licht- und Sichtbedingungen, falls das GNSS-Signal schwach ist. Schlechte Lichtverhältnisse können dazu führen, dass die Sichtsensoren fehlerhaft arbeiten.
- Das Fluggerät NICHT in der Nähe von Bereichen mit magnetischen Störungen oder Funkstörungen fliegen, insbesondere nicht in der Nähe von Wi-Fi-Hotspots, Routern, Bluetooth-Geräten, Hochspannungsleitungen, großen Umspannstationen, Radarstationen, mobilen Basisstationen und Funkmasten.

HINWEIS

- Vorsicht beim Starten in der Wüste oder von einem Strand aus, damit kein Sand in das Fluggerät eindringt.
- Das Fluggerät in offenen Bereichen fliegen. Gebäude, Berge und Bäume können das GPS-Signal blockieren und den internen Kompass stören.

2. Flugbetrieb

WARNUNG

- Halte dich von den rotierenden Propellern und Motoren fern.
- Stell sicher, dass die Akkus für Fluggerät, Fernsteuerung und Mobilgerät vollständig geladen sind.
- Du musst mit dem ausgewählten Flugmodus vertraut sein sowie alle Sicherheits- und Warnfunktionen kennen und verstehen.
- Der Lufteinlass kann heiß werden, wenn das Fluggerät eingeschaltet ist. Berühre NICHT den Lufteinlass, um Verbrennungen zu vermeiden.

HINWEIS

- Vergewisser dich, dass die Firmware des Fluggeräts und die DJI™ Fly App auf dem aktuellen Stand sind.
- Das Fluggerät an einem sicheren Ort landen, wenn eine Warnung wegen niedrigem Akkustand oder hoher Windgeschwindigkeit angezeigt wird.
- Mit der Fernsteuerung lässt sich während der automatischen Rückkehr die Geschwindigkeit und Flughöhe des Fluggeräts steuern, um eine Kollision zu vermeiden.

3. Hinweis zur Sicherheit des Akkus

WARNUNG

- Akkus stets sauber und trocken halten. KEINE Flüssigkeiten in Kontakt mit dem Akku kommen lassen. Die Akkus von Feuchtigkeit fernhalten und NICHT draußen im Regen liegen lassen. Tauch die Akkus NICHT unter Wasser. Ansonsten kann dies zu einer Explosion oder zu einem Brand führen.
- Verwende KEINE Akkus, die nicht von DJI stammen. Es wird empfohlen, Ladegeräte von DJI zu verwenden.
- Aufgeblähte, undichte und beschädigte Akkus dürfen KEINESFALLS verwendet werden. Es wird empfohlen, sich in solchen Situationen an DJI oder an einen DJI-Vertragshändler zu wenden.
- Die Akkus müssen bei einer Temperatur zwischen -10 °C und 40 °C verwendet werden. Höhere Temperaturen können eine Explosion oder einen Brand verursachen. Niedrigere Temperaturen reduzieren die Leistung des Akkus.
- Zerleg oder durchbohr den Akku NICHT.
- Die Elektrolyte im Akku sind stark ätzend. Wenn Elektrolyte mit Haut oder Augen in Kontakt kommen, den betroffenen Bereich sofort mit Wasser gründlich ausspülen, und dann unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Bewahr die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Akkus NICHT nach Abstürzen oder heftigen Stößen verwenden.
- Brennende Akkus müssen mit Wasser, Sand oder einem Trockenpulver-Feuerlöscher gelöscht werden.
- Den Akku NICHT sofort nach einem Flug aufladen. Die Akkutemperatur könnte zu hoch sein und zu schweren Schäden am Akku führen. Den Akku vor dem Aufladen bis auf Raumtemperatur abkühlen lassen. Der Akku sollte in einem Temperaturbereich von 5 °C bis 40 °C aufgeladen werden. Die ideale Ladetemperatur liegt zwischen 22 °C und 28 °C. Wird der Akku im idealen Temperaturbereich aufgeladen, kann die Lebensdauer des Akkus verlängert werden.
- Den Akku NICHT in die Nähe von offenem Feuer bringen. Lass den Akku an heißen Tagen NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizgeräten oder in einem Fahrzeug liegen. Lager den Akku nicht in direktem Sonnenlicht.
- Den Akku NICHT über einen längeren Zeitraum lagern, nachdem er vollständig entladen wurde. Andernfalls kann der Akku eine Tiefentladung erleiden und die Akkuzelle irreversibel beschädigt werden.
- Wenn ein Akku mit niedrigem Akkustand über einen längeren Zeitraum aufbewahrt wurde, geht der Akku in den tiefen Ruhezustand über. Lade den Akku erneut auf, um ihn aus dem Ruhezustand zu bringen.
- Das Gewicht des Fluggeräts liegt bei über 250 g, wenn die Intelligent Flight Battery Plus eingesetzt wird. Sorge dafür, dass du die lokalen Vorschriften und Gesetze kennst und dich an diese hältst, und dass du, falls erforderlich, die nötigen Berechtigungen und Genehmigungen der Zuständigen Regierung vor dem Flug einholst.
- Bei einem Flug über 3.000 m über dem Meeresspiegel und eingesetzter Intelligent Flight Battery Plus ist die Flugleistung des Fluggeräts eingeschränkt (beispielsweise Flughöhe und Fluggeschwindigkeit). Zur Gewährleistung der Flugsicherheit sollte nur unterhalb von 3.000 m über dem Meeresspiegel und vorsichtig geflogen werden. Die Sichtlinie zum Fluggerät sollte zu jeder Zeit beibehalten werden.
- Ein erhöhtes Gewicht des Fluggeräts beeinträchtigt die Flugleistung. Um einen Stromausfall zu verhindern, sollten nach dem Einsetzen der Intelligent Flight Battery Plus keine weiteren Nutzlasten (wie Propellerschutz) installiert werden.

Technische Daten

Fluggerät (Modell: MT4MFVD)	
Betriebstemperatur	-10 °C bis 40 °C
O4	
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz; 5,170-5,250 GHz; 5,725-5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (CE) 5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n/ac
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 5.0
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	<10 dBm
Fernsteuerung (Modell: RC331)	
Betriebstemperatur	-10 °C bis 40 °C
O4	
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz; 5,170-5,250 GHz; 5,725-5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (CE) 5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protokoll	802.11a/b/g/n/ac/ax
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz; 5,150-5,250 GHz; 5,725-5,850 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protokoll	Bluetooth 5.2
Betriebsfrequenz	2,4000-2,4835 GHz
Strahlungsleistung (EIRP)	<10 dBm
Intelligent Flight Battery (Modell: BWX140-2590-7.32) Intelligent Flight Battery Plus* (Modell: BWX162-3850-7.38)	
Ladetemperatur	5 °C bis 40 °C
Kapazität	2.590 mAh (Intelligent Flight Battery) 3.850 mAh (Intelligent Flight Battery Plus)
Standardspannung	7,32 V (Intelligent Flight Battery) 7,38 V (Intelligent Flight Battery Plus)
Unterstützte Ladegeräte	DJI 30W USB-C Ladegerät oder eine anderes USB-Power-Delivery-Ladegerät

* Nur die Fly More Combo Plus enthält die Intelligent Flight Battery Plus.

FR

Sécurité – Aperçu

En utilisant ce produit, vous signifiez que vous avez lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive et toutes les instructions sur https://www.dji.com/mini-4-pro. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE (DISPONIBLES SUR HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY), LE PRODUIT ET TOUS SES MATÉRIAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE. Ce produit n'est pas destiné aux enfants.

1. Environnement de vol

AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS l'appareil par mauvais temps, notamment en cas de vent violent de plus de 10,7 m/s, de neige, de pluie, de brouillard, de grêle ou d'éclairs.
- NE décollez PAS d'une altitude supérieure à 4 000 m (13 123 pi) au-dessus du niveau de la mer.
- NE faites PAS voler l'appareil dans des environnements où la température est inférieure à -10 °C (14 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- NE faites PAS décoller l'appareil à partir d'objets en mouvement tels que des voitures, des bateaux et des avions.
- NE volez PAS à proximité de surfaces réfléchissantes telles que l'eau ou la neige. Sinon, le système optique pourrait être entravé.
- Lorsque le signal GNSS est faible, ne pilotez l'appareil que dans des environnements bien éclairés et offrant une bonne visibilité. Une faible lumière ambiante peut entraîner un fonctionnement anormal du système optique.
- NE faites PAS voler l'appareil à proximité de zones présentant des interférences magnétiques ou radio, notamment les points d'accès Wi-Fi, les routeurs, les dispositifs Bluetooth, les lignes à haute tension, les grandes centrales électriques, les stations radars, les stations de base mobiles et les tours de radiodiffusion.

AVIS

- Faites attention lorsque vous décollez dans le désert ou depuis une plage afin d'éviter que du sable ne pénètre dans l'appareil.
- Faites voler l'appareil dans des zones dégagées. Les bâtiments, montagnes et arbres peuvent bloquer le signal GNSS et affecter le fonctionnement du compas intégré.

2. Opération de vol

AVERTISSEMENT

- Tenez-vous à distance des hélices en rotation et des moteurs.
- Assurez-vous que les batteries de l'appareil, de la radiocommande et du dispositif mobile sont complètement chargées.
- Familiarisez-vous avec le mode de vol sélectionné et l'ensemble des avertissements et fonctions de sécurité.
- L'entrée d'air peut générer une température élevée lorsque l'appareil est sous tension. NE touchez PAS l'entrée d'air pour éviter tout risque de brûlure.

AVIS

- Assurez-vous de disposer de la dernière version de l'application DJI™ Fly et du firmware de l'appareil.
- Faites atterrir l'appareil à un endroit sûr en cas d'avertissement de batterie faible ou de vent violent.
- Contrôlez la vitesse et l'altitude de l'appareil à l'aide de la radiocommande pour éviter toute collision lors de la procédure Return-to-Home.

3. Avis de sécurité concernant la batterie

AVERTISSEMENT

- Maintenez les batteries propres et sèches. NE laissez PAS de liquides entrer en contact avec les batteries. NE laissez PAS les batteries couvertes d'humidité ou sous la pluie. NE laissez PAS tomber les batteries dans l'eau. À défaut, une explosion ou un incendie pourrait se produire.
- N'utilisez PAS de batterie non DJI. Il est recommandé d'utiliser les chargeurs DJI.
- N'utilisez PAS de batteries gonflées, endommagées ou qui fuient. Dans de tels cas, contactez DJI ou un revendeur agréé DJI.
- Les batteries doivent être utilisées à des températures comprises entre -10 et 40 °C. Des températures élevées peuvent provoquer une explosion ou un incendie. Des températures basses réduiront les performances de la batterie.
- NE démontez PAS et NE percez PAS la batterie de quelque manière que ce soit.
- Les électrolytes de la batterie sont extrêmement corrosifs. En cas de contact d'électrolytes avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée à l'eau, puis consultez immédiatement un médecin.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- N'utilisez PAS une batterie si elle reçoit un choc important ou si elle tombe.
- Si la batterie prend feu, éteignez l'incendie en utilisant de l'eau, du sable ou un extincteur à poudre sèche.
- NE rechargez PAS la batterie immédiatement après un vol. La température de la batterie pourrait être trop élevée et pourrait sévèrement endommager la batterie. Laissez la batterie refroidir à température ambiante avant de la charger. Chargez la batterie de vol dans une plage de températures comprises entre 5 et 40 °C (41 à 104 °F). La plage de températures de recharge idéale est de 22 à 28 °C (72 à 82 °F). Rechargez la batterie dans une plage de températures idéale peut prolonger son autonomie.
- N'exposez PAS la batterie au feu. NE laissez PAS la batterie près d'une source de chaleur comme une chaudière ou un radiateur, ou à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud. Évitez de stocker la batterie en l'exposant à la lumière directe du soleil.
- NE stockez PAS la batterie pendant une période prolongée si complètement déchargée. Une décharge excessive de la batterie risque d'endommager définitivement la cellule de batterie.
- Si une batterie ayant un faible niveau de puissance a été stockée pendant une période prolongée, elle passe en mode Hibernation. Rechargez la batterie pour désactiver le mode Hibernation.
- Le poids de l'appareil dépasse 250 g une fois la Batterie de Vol Intelligente Plus installée. Assurez-vous de comprendre et de respecter les réglementations et les lois locales et, le cas échéant, d'avoir obtenu les autorisations requises par les agences gouvernementales concernées avant le vol.
- Lorsque vous volez à une altitude supérieure à 3 000 m au-dessus du niveau de la mer avec la Batterie de Vol Intelligente Plus installée, les performances de vol de l'appareil seront limitées (notamment la hauteur et la vitesse de vol). Pour assurer la sécurité en vol, ne volez qu'en dessous de 3 000 m au-dessus du niveau de la mer et pilotez avec précaution en maintenant à tout moment la VLOS (ligne de visée visuelle) de l'appareil.
- L'augmentation du poids de l'appareil a une incidence sur la puissance de vol. Afin d'éviter toute pénurie d'énergie, n'installez pas d'autres charges utiles (telles que des protections d'hélice) après l'installation de la Batterie de Vol Intelligente Plus.

Caractéristiques techniques

Appareil (modèle : MT4MFVD)	
Température de fonctionnement	de -10 à 40 °C
O4	
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz; 5,170 à 5,250 GHz; 5,725 à 5,850 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (CE) 5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protocole	802.11a/b/g/n/ac
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4 GHz : <20 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz : <20 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocole	Bluetooth 5.0
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	<10 dBm
Radiocommande (modèle: RC331)	
Température de fonctionnement	-10 à 40 °C
O4	
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz; 5,170 à 5,250 GHz; 5,725 à 5,850 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (CE) 5,8 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
Wi-Fi	
Protocole	802.11a/b/g/n/ac/ax
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz; 5,150 à 5,250 GHz; 5,725 à 5,850 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: <23 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: <23 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
Bluetooth	
Protocole	Bluetooth 5.2
Fréquence de fonctionnement	2,4000 à 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	<10 dBm
Batterie de Vol Intelligente (modèle : BWX140-2590-7.32) Batterie de Vol Intelligente Plus (modèle : BWX162-3850-7.38)	
Température en recharge	de 5 à 40 °C
Capacité	2 590 mAh (Batterie de Vol Intelligente) 3 850 mAh (Batterie de Vol Intelligente Plus)
Tension standard	7,32 V (Batterie de Vol Intelligente) 7,38 V (Batterie de Vol Intelligente Plus)
Chargeur de soutien	Chargeur USB-C DJI de 30 W ou autre chargeur USB Power Delivery

* Seul le bundle Fly More Plus comprend la Batterie de Vol Intelligente Plus.

RU

Краткий обзор правил техники безопасности

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что ознакомились с пользовательским соглашением этого руководства и всеми инструкциями, доступными по ссылке https://www.dji.com/mini-4-pro, понимаете и принимаете их. КРОМЕ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННОГО В ПОЛИТИКЕ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY), ПРОДУКТ И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ С ПРОДУКТОМ МАТЕРИАЛЫ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ.

1. Условия полета

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ используйте дрон в неблагоприятных погодных условиях, таких как снег, дождь, туман, град, грозы и при скорости ветра более 10,7 м/с.
- НЕ выполняйте взлет с высоты более 4000 м над уровнем моря.
- НЕ используйте дрон при температуре ниже −10 или выше 40 °C.
- НЕ совершайте взлет с движущихся объектов, таких как автомобили, корабли и самолеты.
- НЕ производите полеты рядом с отражающими поверхностями, такими как вода или снег. Они могут ограничить действие системы обзора.
- При слабом сигнале спутниковых систем позиционирования дроном можно управлять только в условиях хорошего освещения и видимости. Недостаточное освещение может привести к неправильной работе системы обзора.
- НЕ используйте дрон рядом с областями магнитных или радиопомех, включая точки доступа Wi-Fi, роутеры, устройства Bluetooth, высоковольтные линии электропередач, крупные станции электропередач, радарные станции, мобильные базовые станции и вышки радиопередач.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Будьте осторожны при взлете в пустыне или на пляже, избегайте попадания песка в дрон.
- Используйте дрон на открытом пространстве. Здания, горы и деревья могут блокировать сигнал спутниковых систем позиционирования и снижать точность бортового компаса.

2. Управление полетом

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и моторам.
- Убедитесь, что аккумуляторы дрона, пульт управления и мобильное устройство полностью заряжены.
- Ознакомьтесь с выбранным режимом полета, всеми функциями системы безопасности и предупреждениями.
- Воздухозаборник может нагреваться до высокой температуры, когда дрон включен. НЕ прикасайтесь к воздухозаборнику во избежание ожогов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что вы используете последнюю версию программного обеспечения дрона и приложения DJI™ Fly.

封底

YC.BZ.SS002565.03 WA140_DJI Mini 4 Pro（DJI RC 2）_安全概要_03.indd 2-6 2023/7/10 16:06

- Выполните посадку дрона в безопасном месте при низком уровне заряда аккумулятора или предупреждении о сильном ветре.
- Во время возврата домой используйте пульт для управления скоростью и высотой дрона, чтобы предотвращать столкновения.

3. Безопасность при использовании аккумуляторов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Держите аккумуляторы в чистоте и сухости. НЕ допускайте контакта аккумуляторов с жидкостями. НЕ оставляйте аккумуляторы влажными или под дождем. НЕ опускайте аккумуляторы в воду. Это может вызвать взрыв или возгорание.
- Используйте ТОЛЬКО аккумуляторы компании DJI. Рекомендуется использовать зарядные устройства DJI.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать вздувшиеся, протекающие или поврежденные аккумуляторы. В таких ситуациях обращайтесь в компанию DJI или к официальному представителю DJI.
- Аккумуляторы следует использовать при температуре от −10 до 40 °C. Высокие температуры могут вызвать взрыв или возгорание. Низкие температуры снижают производительность аккумулятора.
- НЕ разбирайте и не протыкайте аккумулятор.
- Аккумулятор содержит едкие электролиты. В случае попадания электролита на кожу или в глаза необходимо сразу же промыть водой пораженную область и обратиться за медицинской помощью.
- Аккумуляторы следует хранить в местах, недоступных для детей и домашних животных.
- НЕ используйте аккумулятор, если он упал или подвергся сильному удару.
- В случае возгорания аккумулятор следует тушить водой, песком или порошковым огнетушителем.
- НЕ начинайте подзарядку аккумулятора сразу после завершения полета. Температура аккумулятора может быть слишком высока и вызвать его серьезные повреждения. Дайте аккумулятору остыть до комнатной температуры перед зарядкой. Заряжайте аккумулятор при температуре от 5 до 40 °C. Идеальный диапазон температур зарядки — от 22 до 28 °C. Зарядка при идеальной температуре может продлить срок службы аккумулятора.
- НЕ подвергайте аккумулятор воздействию огня. НЕ оставляйте аккумулятор вблизи таких источников тепла, как печи или нагреватели, или внутри транспортных средств в жаркие дни. Избегайте хранения аккумулятора под воздействием прямых солнечных лучей.
- НЕ храните аккумулятор в полностью разряженном состоянии в течение длительного времени. Это может вызвать чрезмерную разрядку аккумулятора и нанести необратимый ущерб его ячейке.
- При хранении аккумулятора с низким уровнем заряда длительное время он перейдет в режим гибернации. Для выхода из этого режима необходимо зарядить аккумулятор.
- После установки аккумулятора Intelligent Flight Battery Plus масса дрона превышает 250 г. Убедитесь, что вы ознакомились с местными законами и соблюдаете их. Также перед полетом требуется получить соответствующее разрешение органов власти, если это необходимо.
- При полете с установленным аккумулятором Intelligent Flight Battery Plus на высоте более 3000 метров (9843 фута) над уровнем моря летные характеристики дрона будут ограничены (например высота и скорость его полета). С целью обеспечения безопасности не превышайте высоту 3000 м (9843 фута) над уровнем моря. Проявляйте осторожность во время полета, постоянно удерживая дрон в пределах прямой видимости.
- Увеличение массы дрона влияет на эффективность полета. Чтобы избежать нехватки энергии, не устанавливайте другие аксессуары (например защиту для пропеллера) после установки аккумулятора Intelligent Flight Battery Plus.

Технические характеристики

Дрон (модель: MT4MFVD)	
Диапазон рабочих температур	от −10 до 40 °C
O4	
Диапазон рабочих частот	2,4000-2,4835 ГГц; 5,170-5,250 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4 ГГц: <33 дБм (FCC), <20 дБм (CE/SRRC/MIC) 5,1 ГГц: <23 дБм (CE)
Wi-Fi	
Протокол	802.11a/b/g/n/ac
Диапазон рабочих частот	2,4000–2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4 ГГц: <20 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth	
Протокол	Bluetooth 5.0
Диапазон рабочих частот	2,4000–2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	<10 дБм
Пульт управления (модель: RC331)	
Диапазон рабочих температур	-10...40 °C
O4	
Диапазон рабочих частот	2,4000-2,4835 ГГц; 5,170-5,250 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4 ГГц: <33 дБм (FCC), <20 дБм (CE/SRRC/MIC) 5,1 ГГц: <23 дБм (CE)
Wi-Fi	
Протокол	802.11a/b/g/n/ac/ax
Диапазон рабочих частот	2,4000-2,4835 ГГц; 5,150-5,250 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4 ГГц: <26 дБм (FCC), <20 дБм (CE/SRRC/MIC) 5,1 ГГц: <23 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC)
Bluetooth	
Протокол	Bluetooth 5.2
Диапазон рабочих частот	2,4000-2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	<10 дБм
Аккумулятор Intelligent Flight Battery (модель: BWX140-2590-7.32) Аккумулятор Intelligent Flight Battery Plus* (модель: BWX162-3850-7.38)	
Диапазон температур зарядки	от 5 до 40 °C
Емкость	2590 мА·ч (Аккумулятор Intelligent Flight Battery) 3850 мА·ч (Аккумулятор Intelligent Flight Battery Plus)
Стандартное напряжение	7,32 В (Аккумулятор Intelligent Flight Battery) 7,38 В (Аккумулятор Intelligent Flight Battery Plus)
Поддерживаемые зарядные устройства	Зарядное устройство DJI типа USB-C мощностью 30 Вт или другое зарядное устройство, поддерживающее протокол передачи питания USB.

* Аккумулятор Intelligent Flight Battery Plus входит только в набор Fly More Plus.

Compliance Information

FCC Compliance Notice
Supplier's Declaration of Conformity
Product name: DJI Mini 4 Pro
Model Number: MT4MFVD
Responsible Party: DJI Research LLC
Responsible Party Address: 435 Portage Ave, Palo Alto, CA 94306
Website: www.dji.com
We, DJI Research LLC, being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information
The aircraft complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This remote controller complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

ISED Compliance Notice
CAN ICES-003 (B) / NMB-003(B)
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1)This device may not cause interference.(2)This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :(1)L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2)L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ISED.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; where applicable, antenna type(s), antenna models(s), and worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.i.r.p. elevation mask requirement set forth in section 6.2.2.3 shall be clearly indicated.
le dispositif utilisé dans la bande 5150-5250 MHz est réservé à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque de brouillage préjudiciable aux systèmes mobiles par satellite dans le même canal;le cas échéant, le (s) type (s) d'antenne, le (s) modèle (s) d'antenne et l'angle (s) d'inclinaison le plus défavorable nécessaire (s) pour rester conforme (e) au p.e. L'exigence relative au masque d'élévation énoncée à la section 6.2.2.3 doit être clairement indiquée.

These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.
Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le corps.

View E-label
Swipe down from the top of the home screen to enter Quick Settings, tap ⚙ and select Compliance Info.

查看电子标签
从首页顶部下滑打开快捷面板，然后点击系统设置图标 ⚙ ，选择认证信息。
CMIIT ID：2023AP4866

查看電子標籤
於首頁頂部向下滑動打開快捷面板，然後按下系統設定圖標 ⚙ ，選擇認證資訊。

E 라벨 보기
홈 화면 상단에서 아래로 밀어서 '빠른 설정'을 실행하고 ⚙ 아이콘을 누르고 '준수 정보'를 선택하십시오 .

E ラベルの表示
ホーム画面の上部から下へスワイプし、クイック設定に入り、⚙ をタップして、[コンプライアンス情報] を選びます。

Voir le E-label
Balayez de haut en bas depuis l'écran d'accueil pour accéder aux Paramètres rapides, appuyez sur ⚙ et sélectionnez Informations de conformité.

Visualizar selo eletrônico
Deslize para baixo a partir do topo da tela inicial para abrir as Configurações rápidas, toque em ⚙ e selecione Informações de conformidade.

5150-5250MHz, 仅限室内使用 /Indoor use Only
電波法により W52 は屋外利用禁止です（法令により許可された場合を除く）

KC Compliance Notice
"해당무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 ."
"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"

NCC Compliance Notice
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。
高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

供遙控無人機類似器材遙控器之使用，應符合目的的事業主管機關有關遙控無人機之管理規定。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{+6})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件（铜合金）	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求）

EU & UK Compliance Notice

EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.
A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance
EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017.
A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.
Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance
Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.
De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance
Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.
Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance
Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.
Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance
Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.
Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance
Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL
Respect des restrictions d'usage spécifques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).
Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).
Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
Le débit d'absorption spécifque (DAS) local quantife l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné.
Le DAS maximal autorisé est de 2 W/ kg pour la tête et le tronc et de 4 W/ kg pour les membres.
La ou les valeurs du débit d'absorption spécifque des RC331:
DAS tronc: 1.579 W/ kg (Fréquence unique)
DAS membres: 1.579 W/ kg (Fréquence automatique)

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Декларация за съответствие на ЕС: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.
Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance
Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že tohle zařízení (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.
Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu www.dji.com/euro-compliance
Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-overensstemmelseserklæring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.
Der er en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance
EU-kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ: Η SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.
Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance
Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

ELi vastavuskinnitus Käesolevaga teatab SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., et see seade (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL oluliste nõuete ja muude asjakohaste sätetega.
ELi vastavusdeklaratsiooni koopia on kättesaadav veebis aadressil www.dji.com/euro-compliance
Kontaktaadress ELis: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

Pranešimas dėl atitikties ES reikalavimams Bendrovė „SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD." tvirtina, kad šis prietaisas (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) atitinka pagrindinius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.
ES atitikties deklaracijos kopiją galite rasti adresu www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH", Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ar šo apliecina, ka šī ierīce (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējiem būtiskiem nosacījumiem.

ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ilmoittaa täten, että tämä laite (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) on direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen.
Kopio EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance
Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

RÁITEAS Comhlíonta an AE: Dearbhaíonn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. leis seo go bhfuil an gléas seo de (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) réir na gceanglas riachtanach agus na bhforálacha ábhartha eile sa Treoir 2014/53/AE.
Tá coip de Dhearbhú Comhréireachta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance
Seoladh teagmhála san AE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hawnhekk tiddikjara li dan l-apparat (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' dispożizzjonijiet relevanti oħra tad-Direttiva 2014/53/UE.
Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE hija disponibbli onlajn fis-sit www.dji.com/euro-compliance
Indirizz ta' kuntatt tal-UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, il-Ġermanja

Declarația UE de conformitate: Prin prezenta, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declară faptul că acest dispozitiv (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) este conform cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.
Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance
Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da ta naprava (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU.
Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletu na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU Izjava o sukladnosti: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je ovaj uređaj (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.
Kopija EU Izjave o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici www.dji.com/euro-compliance
Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhlásenie o zhode EÚ: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.
Kópia tohto Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracja zgodności UE: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. niniejszym oświadcza, że przedmiotowe urządzenie (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.
Kopię deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie www.dji.com/euro-compliance
Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

EU megfelelőségi nyilatkozat: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ezúton megerősíti, hogy ez az eszköz (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) megfelel a 2014/53/EU Irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.
Az EU megfelelőségi nyilatkozat másolata elérhető a www.dji.com/euro-compliance oldalon
EU kapcsolati cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-försäkran om efterlevnad: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. härmed förklarar att denna enhet (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU.
En kopia av EU-försäkran om efterlevnad finns att tillgå online på adressen www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Yfirlýsing um fylgni við reglur ESB: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lýsir hér með yfir að þetta tæki (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) hlíti mikilvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/53/ESB.
Nálgast má eintak af ESB-samræmisyfirlýsingunni á netinu áwww.dji.com/euro-compliance
Heimilisfang ESB-tengiliðar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

AB Uygunluk Beyanı: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. bu belge ile bu cihazın (DJI Mini 4 Pro, Model: MT4MFVD) temel gerekliliklere ve 2014/53/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.
AB Uygunluk Beyanının bir kopyasına www.dji.com/euro-compliance adresinden çevrim içi olarak ulaşılabilir
AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

Environmentally friendly disposal
Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung
Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektroaltgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektroaltgeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente
Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique
Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico
I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren
Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminação ecológica
Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда
Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace
Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvenlig bortskaffelse
Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απόρριψη φιλική προς το περιβάλλον
Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

Keskkonnasäästlik kasutuselt kõrvaldamine
Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutuselt kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunktis on äraandmine eraisikutele tasuta. Vanade seadmete sellistesse või sarnastesse kogumispunktidesse toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isikliku panusega aitate kaasa väärtusliku toorme ringlussevõtule ja mürgiste ainete töötlemisele.

Utilizavimas nekenkiant aplinkai
Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis; juos būtina utilizuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdėdami nedaug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdirbimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksinių medžiagų.

Videi draudzīga atkritumu likvidēšana
Vecas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privātpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieks ir atbildīgs par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vērtīgu izejmateriālu pārstrādi un toksisko vielu apstrādi.

Hävittäminen ympäristöystävällisesti
Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-aineiden kierrätystä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

Diúscairt neamhdhíobhálach don chomhshaol
Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhiúscairt leis an dramhaíl iarmharach, ach caithfear iad a chur de láimh astu féin. Tá an diúscairt ag an ionad bailiúcháin pobail ag daoine príobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhailiúcháin sin nó chuig ionaid bhailiúcháin den chineál céanna. Le hiarracht bheag phearsanta mar sin, cuidíonn tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substaintí tocsaineacha a chóireáil

Rimi li jirrispetta l-ambjent
L-apparat elettriku qadim ma għandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandu jintrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-ġbir komunali minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbli biex iġib l-apparat f'dawn il-postijiet tal-ġbir jew f'postijiet tal-ġbir simili. B'dan l-isforz personali żgħir, inti tikkontribwixxi għar-riċiklaġġ ta' materja prima prezzjuża u għat-trattament ta' sustanzi tossiċi.

Eliminarea ecologică
Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materiilor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje
Starih električnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenih surovin in obdelavi strupenih snovi.

Ekološko odlaganje
Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia
Staré elektrospotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok

Utylizacja przyjazna dla środowiska
Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés
A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkal együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkülönítve kell végezni A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy e készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljövänlig hantering av avfall
Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfisvæn förgun
Ekki má farga gömlum raftækjum með úrgangsleifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstaði eða á svipaða söfnunarstaði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eitrurefna.

Çevre dostu bertaraf
Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemeli, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.
This device is restricted to indoor use when operating in the 5150-5250MHz frequency range in all EU/EFTA member states and Turkey and UK.

Im Frequenzbereich 5150 – 5250 MHz darf dieses Gerät in allen EU/EFTA-Mitgliedsstaaten und der Türkei nur innerhalb von Gebäuden verwendet werden.

El dispositivo está restringido a uso en interiores cuando se opera en el rango de frecuencia de 5150-5250 MHz en todos los estados miembros de la UE/EFTA y Turquía.

Cet appareil est réservé à un usage en intérieur dans une plage de fréquence de 5 150 à 5 250 MHz dans tous les pays membres de l'Union Européenne et de l'Association européenne de libre-échange,ainsi qu'en Turquie.

Il presente dispositivo è limitato all'uso in ambienti interni se utilizzato nell'intervallo di frequenze difunzionamento 5150-5250 MHz in tutti gli stati dell'UE/AELS e in Turchia.

Това устройство се ограничава до употреба на закрито, когато работи в честотния диапазон 5150-5250MHz във всички държави-членки на ЕС/ЕАСТ и Турция.

Používání tohoto zařízení v interiéru je omezeno na kmitočtový rozsah 5150–5250 MHz ve všech členských státech EU/EFTA a Turecku.

Denne enhed er begrænset til indendørs brug, når den betjenes i frekvensområdet 5150-5250 MHz i alle EU-/EFTA-medlemslande og Tyrkiet.

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους κατά τη λειτουργία στο εύρος συχνοτήτων 5150-5250MHz σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ/ΕΖΕΣ και την Τουρκία.

Kui kasutada sagedusvahemikku 5150–5250 MHz, tohib EL-i/EFTA riikides ja Türgis kasutada seadet ainult siseruumides.

Tämä laite on rajoitettu sisäkäyttöön, kun sitä käytetään 5 150–5 250 MHz:n taajuusalueella kaikissa EU/EFTA-jäsenmaissa ja Turkissa.

Níl cead an gléas seo a úsáid ach amháin taobh istigh agus é ag feidhmiú lastigh den raon minicíochta 5150-5250MHz i ngach ballstát den AE/CSTE agus sa Tuirc.

Uporaba ovog uređaj ograničena je na zatvoreni prostor kada radi u frekvencijskom rasponu od 5150 - 5250 MHz u svim državama članicama EU-a/EFTA-a i Turskoj.

Az 5150-5250 MHz-es frekvenciatartományban az eszköz kizárólag beltéren használható az EU/EFTA tagállamokban és Törökországban.

Þetta tæki er takmarkað við notkun innandyra í öllum aðildarríkjum ESB/EFTA og Tyrklandi, þegar það er notað á tíðnisviðinu 5150-5250MHz.

Visose ES/EFTA valstybėse narėse ir Turkijoje šis prietaisas gali būti naudojamas tik patalpose, kai veikia 5150–5250 MHz dažnių diapazone.

Šo ierīci visās ES/EBTA dalībvalstīs un Turcijā drīkst lietot tikai iekštelpās, darbinot to 5150–5250 MHz frekvenču diapazonā.

Dan l-apparat huwa ristrett għall-użu fuq ġewwa waqt li jkun qed jopera fil-medda ta' frekwenza 5150-5250 MHz fl-Istati Membri kollha tal-UE/EFTA u fit-Turkija.

Dit apparaat is beperkt tot gebruik binnenshuis bij gebruik binnen het frequentiebereik van 5150-5250MHz in alle EU/EVA-lidstaten en Turkije.

Urządzenie to służy do użytku tylko w pomieszczeniach, gdy działa w zakresie częstotliwości 5150 - 5250 MHz, we wszystkich państwach członkowskich UE/EFTA i w Turcji.

Este dispositivo está limitado à utilização em espaços interiores quando opera na gama de frequências de 5150-5250 MHz em todos os Estados-Membros da UE/EFTA e na Turquia.

Acest dispozitiv este limitat la utilizarea în interior atunci când funcționează în intervalul de frecvență 5150-5250MHz în toate statele membre UE/EFTA și Turcia.

Pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5 150 – 5 250 MHz je toto zariadenie vo všetkých členských štátoch EÚ/EFTA a Turecku obmedzené na používanie v interiéri.

Ta pripomoček je v vseh državah članicah EU/EFTA in Turčiji pri delovanju v frekvenčnem območju 5150–5250 MHz omejen na uporabo v zaprtih prostorih.

Denna enhet är begränsad till inomhusanvändning vid drift i frekvensområdet 5150–5250 MHz i alla EU/EFTA-medlemsstater och Turkiet.

Tüm AB/EFTA üye ülkelerinde ve Türkiye'de bu cihazın kullanımı, 5150-5250MHz frekans aralığında yalnızca iç mekanlarda kullanılmak üzere sınırlandırılmıştır.

BE	BG	CZ	DK	DE	EE
IE	EL	ES	FR	HR	IT
CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK (NI)	TR	NO
CH	IS	LI			

UK

Thailand Warning message
เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Mexico Warning message
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Brazil Warning message
Informações sobre Regulamentação
Estes equipamentos estão certificados e homologados pela ANATEL.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT

EN50689:2021/ EN60825-1:2014+A11:2021/ IEC60825-1:2014. Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.

The label is affixed to the DJI Mini 4 Pro.
DO NOT disassemble the laser range finder, otherwise you may be injured by the laser.
请勿拆卸激光模块以避免被激光伤害。

FR
Cet appareil, ses accessoires et sa batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

飛行安全條例

一、遙控無人機產品標示：

本產品型號：DJI Mini 4 Pro，最大起飛重量：249 公克（搭配 BWX140-2590-7.32 智慧飛行電池）。
☐應 ☑免 依遙控無人機管理規則至民航局「遙控無人機規範管理系統」（https://drone.caa.gov.tw/）進行線上註冊，註冊號碼應標明於機身顯著處。 備註：若搭配 BWX162-3850-7.38 長續航智慧飛行電池，最大起飛重量將會超過 250 公克，須進行註冊。
☑應 ☐免 具備航空站或飛行場圖資軟體功能。
☐具型式檢驗 (認可) 標籤且應向民航局申請辦理實體檢驗。 ☑免辦理檢驗或認可。
操作人 ☑免持操作證 ☐應持普通操作證 ☐應持專業操作證。
操作本產品前，經檢查確保符合飛航安全條件後從事活動，並禁止飲酒或使用影響精神之藥物，亦不得於公告禁止或限制區域飛航，其餘請詳參見本產品所附操作手冊說明。
違反上述規定者，中央及地方主管機關得依民航法禁止其活動，並處以新臺幣 1 萬至 150 萬元罰鍰，情節重大者沒入遙控無人機。
本標示依據遙控無人機管理規則第 17 條第 1 項規定辦理。

二、遙控無人機相關法規說明：

(1) 遙控無人機管理規則 (以下稱管理規則) 第 6 條第 1 項：自然人所有之**最大起飛重量 250 公克**以上之遙控無人機及政府機關 (構)、學校或法人所有之遙控無人機，應由其所有人向民航局申請註冊，並將註冊號碼標明於遙控無人機上顯著之處後，始得操作。

(2) 管理規則第 8 條：註冊號碼應依下列方式**標明於遙控無人機上顯著之處**：一、以標籤、鐫刻、噴漆或其他能辨識之方式標明，且應確保每次飛航活動時不至脫落並保持清潔、明顯使能辨識。二、標漆位置應為遙控無人機之固定結構外部。三、其顏色應使註冊號碼與背景明顯反襯，且以肉眼即能檢視。

(3) 管理規則第 12 條第 1 項：最大起飛重量 1 公斤以上且裝置導航設備之遙控無人機，應具備防止遙控無人機進入禁航區、限航區及航空站或飛行場四周之一定距離範圍之圖資軟體系統，其圖資應符合本法第 4 條劃定及第 99 條之 13 第 1 項公告之範圍。

(4) 管理規則第 13 條：遙控無人機之設計、製造、改裝，應由設計者、製造者或改裝者檢附申請書向民航局申請型式檢驗，經型式檢驗合格者，發給型式檢驗合格證，**並發給型式檢驗標籤**。

自國外進口之遙控無人機，應由進口者依第一項規定向民航局申請型式檢驗，或檢附申請書向民航局申請認可。經認可者，發給認可證明文件及**認可標籤**。

前二項之遙控無人機，其型式構造簡單經民航局公告者，**得免辦理檢驗或認可**。

(5) 管理規則第 15 條第 1 項：最大起飛重量 25 公斤以上之遙控無人機，為確保遙控無人機符合設計、製造、改裝之性能諸元，應由其所有人檢附申請書向民航局**申請實體檢驗**，經檢驗合格者，發給實體檢驗合格證。

(6) 管理規則第 20 條：遙控無人機操作證分類、申請者年齡及其他規定如下：

A. **學習操作證**：申請者應年滿 16 歲，經申請後，由民航局發給。
B. **普通操作證**：申請者應年滿 18 歲，經學科測驗合格後，由民航局發給。
C. **專業操作證**：申請者應年滿 18 歲並符合相關經歷規定後，經體格檢查及學、術科測驗合格後，由民航局發給。

前項各類操作證之操作權限如下：一、學習操作證：得於持有遙控無人機普通或專業操作證之操作人在旁指導監護下，學習指導者操作證所載同構造目最大起飛重量未達 25 公斤之遙控無人機。二、普通操作證：得操作自然人所有最大起飛重量 2 公斤以上、未達 15 公斤且裝置導航設備之遙控無人機。三、專業操作證：得操作政府機關（構）、學校或法人所有之遙控無人機及自然人所有最大起飛重量 15 公斤以上之遙控無人機。

(7) 管理規則第 27 條：操作人操作遙控無人機應遵守下列事項：一、血液中**酒精濃度**不得超過百分之 0.02 或吐氣中酒精濃度不得超過每公升 0.1 毫克。二、不得**受精神作用物質影響**，導致行為能力受到損傷。三、不得**對任何生命與財產有造成危險之操作行為**。

(8) 管理規則第 25 條：操作人從事遙控無人機飛航活動前，應依遙控無人機製造者所提供之維修指引對遙控無人機系統進行**檢查**，符合安全飛航條件後始得活動。

(9) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 1：遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，由民航局廢止其操作證，並處新臺幣 30 萬元以上 150 萬元以下罰鍰，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 13 第 1 項規定，於禁航區、限航區及航空站或飛行場四周之一定距離範圍內從事飛航活動。二、違反第 99 條之 14 第 1 項第 1 款規定，逾距地面或水面高度 400 呎從事飛航活動。

(10) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 2：遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，禁止其活動，並處新臺幣 6 萬元以上 30 萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 10 第 2 項規定，未領有操作證而操作遙控無人機。二、違反第 99 條之 15 第 3 項規定，未投保或未足額投保責任保險而從事遙控無人機活動。

遙控無人機之所有人或操作人有下列情事之一者，禁止其活動，並處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機：一、違反第 99 條之 10 第 1 項有關遙控無人機註冊或標明註冊號碼之規定。二、違反第 99 條之 13 第 2 項有關直轄市、縣（市）政府公告區域、時間及其他管理事項之規定。三、違反第 99 條之 14 第 1 項第 2 款至第 10 款遙控無人機飛航活動應遵守之規定。

本條規定之處罰，除同時違反第 99 條之 13 第 1 項或第 99 條之 14 第 1 項第 1 款由民航局處罰外，由直轄市、縣（市）政府處罰之。

(11) 民用航空法遙控無人機專章第 118 條之 3：違反依第 99 條之 17 所定規則有關射頻識別、檢驗、認可、維修與檢查、飛航活動之活動許可及內容、製造者與進口者之登錄及責任、飛航安全相關事件之通報等事項規定者，禁止其活動，並處新臺幣 1 萬元以上 150 萬元以下罰鍰；情節重大者，並得沒入遙控無人機。

※ 有關後續遙控無人機法規最新資訊，請詳見：(https://drone.caa.gov.tw/) 或掃瞄右方 QR Code 連結。

YC.BZ.SS002565.03 WA140_DJI Mini 4 Pro（DJI RC 2）_安全概要_03.indd 7-13 2023/7/10 16:06